

ZMENA Č. 1.

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. SKHU/WETA/1901/4.1/039 so skratkou
„Népművészet/Folklor“
v rámci
pre realizáciu projektu
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko,

ktorá bola uzatvorená dňa 15.05.2020 medzi
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**

Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11
DIČ: 30244186-1-11

v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného
projektu Fondu malých projektov v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko

(ďalej len EZÚS) na jednej strane,

a

Obec Keť

Adresa: 935 64 Keť 472, Slovenská republika
Daňové číslo: 2021023620
Zastúpeného: Mgr. Farkas Attila starosta

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že bod 5.5 článku 5
Úhrada príspevku EÚ vedúcemu prijímateľovi
horeuvedenej zmluvy sa mení a dopĺňa takto:

1. SZ. MÓDOSÍTÁS

A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

az SKHU/WETA/1901/4.1/039 sz.,
„Népművészet/Folklor“
rövidítéssel jelölt
projekt megvalósításához
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország
Együttműködési Program keretén belül,

mely 2020.05.15-én az alábbi felek között jött létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai
Területi Társulás**

Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11
Adóazonosító szám: 30244186-1-11
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A
Szlovákia – Magyarország Együttműködési Program
keretén belül

(a továbbiakban, mint ETT)

és

Obec Keť

Címe: 935 64 Keť 472, Szlovák Köztársaság
Adóazonosító szám: 2021023620
Hivatalos képviselője: Mgr. Farkas Attila
polgármester

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti
szerződés 5. cikke Az ERFA hozzájárulás kifizetése a
Vezető kedvezményezett részére 5.5 pontja az
alábbiak szerint módosul:

Originálny text:

IBAN číslo účtu	SK 82 0200 0000 0000 2792 2152
SWIFT kód	SUBASKBX
Názov banky	VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.
Adresa banky	811 09 Bratislava, Mlynské nivy 4121

Nový text:

IBAN číslo účtu	SK04 5600 0000 0071 2435 3002
SWIFT kód	KOMASK2X
Názov banky	Prima banka Slovensko, a.s.
Adresa banky	Hodžova 11, 010 11 Žilina

Ostatné body zmluvy sa nezmenia.

Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.

Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Eredeti szöveg:

A számlaszám IBAN formátumban	SK 82 0200 0000 0000 2792 2152
SWIFT kód	SUBASKBX
A bank megnevezése	VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.
A bank címe	811 09 Bratislava, Mlynské nivy 4121



Új szöveg:

A számlaszám IBAN formátumban	SK04 5600 0000 0071 2435 3002
SWIFT kód	KOMASK2X
A bank megnevezése	Prima banka Slovensko, a.s.
A bank címe	Hodžova 11, 010 11 Žilina

A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.

Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.

A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.

<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p>KEŤ; 10.05.2021</p>	<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p>Tatabánya 2021.05.19.</p>
<p>Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselőjében</p>	<p>EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselőjében</p>
	
<p>Mgr. Farkas Attila Starosta/Polgármester</p>	<p>Ema Vasiová Riaditeľ/Igazgató</p>